|  |  |
| --- | --- |
| برنامه انتخاب واحد (نیمسال دوم سال تحصیلی 1405-1404) | |
| مقطع : کارشناسی | نام رشته : مترجمی همزمان انگلیسی |
| ترم : 3 | نیمسال ورودی : 4031 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| گروه **A** | | | | | | |
| **پیش نیاز** | **استاد** | **تعداد واحد** | **نام درس** | **ساعت** | **روز** | **گروه**  **درسی** |
|  |  | **2** | **درس عمومی** |  |  | **223** |
|  |  | **2** | **مشترک بین کلیه رشته ها** | **مهارت مشترک** | | **223** |
|  |  | **2** | **کارورزی1** |  |  | **223** |
| **متون ادبی** | **عبدی** | **2** | **خواندن و درک متون پیشرفته-32ن** | **20-18** | **پنج شنبه** | **223** |
| **اصول و مبانی ترجمه** | **سرداری** | **3** | **ترجمه همزمان امور اقتصادی و بازرگانی-16ن-64ع** | **12-8** | **پنج شنبه** | **223** |
| **ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی** | **کشاورز** | **2** | **ترجمه همزمان امورحقوقی وسیاسی-16ن-32ع** | **17-14** | **یکشنبه** | **223** |
| **اصول و مبانی ترجمه** | **کشاورز** | **2** | **ترجمه همزمان امور دینی و آئینی**  **16ن/32ع** | **20-17** | **یکشنبه** | **223** |
| **ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی** | **قندی** | **3** | **ترجمه همزمان امور صنعتی و پزشکی-16ن/64ع** | **16-12** | **پنج شنبه** | **223** |
| **کاربرد موضوعی اصطلاحات در ترجمه** | **باقری** | **2** | **کاربرد موضوعی عبارات در ترجمه32ن** | **18-16** | **پنج شنبه** | **223** |

جمع تعداد واحد: 20

|  |  |
| --- | --- |
| برنامه انتخاب واحد (نیمسال دوم سال تحصیلی 1405-1404) | |
| مقطع : کارشناسی | نام رشته : مترجمی همزمان انگلیسی |
| ترم : 3 | نیمسال ورودی : 4031 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| گروه **B** | | | | | | |
| **پیش نیاز** | **استاد** | **تعداد واحد** | **نام درس** | **ساعت** | **روز** | **گروه**  **درسی** |
|  |  | **2** | **درس عمومی** |  |  | **224** |
|  |  | **2** | **مشترک بین کلیه رشته ها** | **مهارت مشترک** | | **224** |
|  |  | **2** | **کارورزی1** |  |  | **224** |
| **متون ادبی** | **کشاورز** | **2** | **خواندن و درک متون پیشرفته-32ن** | **20-18** | **سه شنبه** | **224** |
| **اصول و مبانی ترجمه** | **ترکمان** | **3** | **ترجمه همزمان امور اقتصادی و بازرگانی-16ن-64ع** | **20-17** | **جمعه** | **224** |
| **ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی** | **ترکمان** | **2** | **ترجمه همزمان امورحقوقی وسیاسی-16ن-32ع** | **17-14** | **جمعه** | **224** |
| **اصول و مبانی ترجمه** | **ظاهری** | **2** | **ترجمه همزمان امور دینی و آئینی**  **16ن/32ع** | **14-11** | **جمعه** | **224** |
| **ترجمه همزمان انگلیسی به فارسی** | **ملاردی** | **3** | **ترجمه همزمان امور صنعتی و پزشکی-16ن/64ع** | **18-14** | **سه شنبه** | **224** |
| **کاربرد موضوعی اصطلاحات در ترجمه** | **ظاهری** | **2** | **کاربرد موضوعی عبارات در ترجمه32ن** | **11-9** | **جمعه** | **224** |

جمع تعداد واحد: 20

**لطفاً توضیحات ذیل را با دقت مطالعه فرمایید.**

**دانشجویانی که با 24 واحد درسی و یا کمتر فارغ التحصیل می شوند و یا معدل نیمسال آنها( بدون احتساب نیمسال تابستان) بالای 17 باشد می توانند تا سقف 24 واحد درسی( با رعایت پیش نیاز و قوانین و مقررات آموزشی) انتخاب واحد نمایند، در غیر این صورت سقف انتخاب واحد در هر نیمسال 20 واحد درسی خواهد بود.**

**دروس عمومی شامل:**

تفسیر موضوعی قرآن، تاریخ امامت، انقلاب اسلامی ایران، دانش خانواده و جمعیت، ورزش 1 و اندیشه اسلامی 2 می باشد.

**دروس گروه معارف اسلامی شامل:**

تفسیر موضوعی قرآن، تاریخ امامت، انقلاب اسلامی ایران، دانش خانواده و جمعیت و اندیشه اسلامی 2

**توجه ویژه :** دانشجویان می توانند در هر نیمسال صرفاً یک عنوان درس از گروه معارف اخذ نمایند.

**دروس مهارت مشترک شامل:**

مهارت های مسئله یابی و تصمیم گیری ، اصول و فنون مذاکره و مدیریت مراکز و سازمانهای فرهنگی می باشد.

**دانشجویانی که درس دانش خانواده و جمعیت را در دوره کاردانی نگذرانده اند موظف میباشند این درس را حتماً در مقطع کارشناسی بگذرانند، در غیر اینصورت عواقب آن به عهده شخص دانشجو خواهد بود.**

**کل واحدهای رشته مترجمی همزمان انگلیسی که دانشجویان باید اخذ کنند و به اتمام برسانند تا فارغ التحصیل شوند:**

**74 واحد با پیش نیاز و 70 واحد بدون پیش نیاز**